

DECEMBER 1965



# Let's Dance



THE MAGAZINE OF INTERNATIONAL FOLK DANCING

35c

Vol. 22 No. 10

OFFICIAL PUBLICATION OF THE  
FOLK DANCE FEDERATION OF CALIFORNIA, INC.

EDITOR . . . . . Vi Dexheimer  
BUSINESS MGR . . . . . Walt Dexheimer

PHOTOGRAPHY

Henry Bloom, Bob Chevalier, A. C. Smith

RESEARCH COORDINATOR Dorothy Tamburini

COVER DESIGN . . . . . Hilda Sachs

CONTRIBUTORS

Lucille Adkins	Alice Hauserman
Liesl Barnett	G. Cliff Nickell
Perle Bleadon	Jesse Oser
Marjorie Blom	Leonora R. Ponti
Ernest Drescher	Jack Sankey
Judy Garner	Lydia Strafelda
Ned Gault	Claire Tilden

FEDERATION OFFICERS

(North)

PRESIDENT . . . . . Ned Gault  
866 Cornwall Court, Sunnyvale  
VICE PRESIDENT . . . . . Eldon Kane  
TREASURER . . . . . Leo Hammer  
RECORDING SEC'Y . . . . . Ann D'Alvy  
DIR. of PUBLICATIONS . . . . . Jules Di Cicco  
DIR. of EXTENSION . . . . . Bruce Mitchell  
DIR. of PUBLICITY . . . . . Ernest Drescher  
HISTORIAN . . . . . Bee Mitchell

(South)

PRESIDENT . . . . . Jesse Oser  
1654 Rising Glen Road, Los Angeles  
VICE PRESIDENT . . . . . Alice Hauserman  
TREASURER . . . . . Al Vincent  
RECORDING SEC'Y . . . . . Kay Tovell  
CORRESPONDING SEC'Y . . . . . Dorothy Singleton  
DIR. of EXTENSION . . . . . Dick Oakes  
DIR. of PUBLICITY . . . . . Perle Bleadon  
HISTORIAN . . . . . Elsa Miller  
PARLIAMENTARIAN . . . . . Liesl Barnett

OFFICES

EDITORIAL -- Circulation - Subscription  
Advertising and Promotion  
Vi Dexheimer, 1604 Felton Street  
San Francisco, California 94134

PUBLICATION

Folk Dance Federation of California, Inc.  
1095 Market Street, Rm. 213  
San Francisco, Calif. 94103  
Phone: 431-8717

OFFICE HOURS: 10:00 A.M. to 2:00 P.M.  
Mondays through Fridays

SUBSCRIPTION PRICE: \$3.00 per year  
(Foreign) 4.00 per year

TABLE OF CONTENTS

Folk Dance in Hungary Today . . . . .	1
Hungarian Pre-Wedding Customs . . . . .	3
Book Review . . . . .	8
Statewide 1966 . . . . .	10
Viewpoint . . . . .	12
Hungarian Recipes . . . . .	13
Classified Ads . . . . .	14
What Did He Say? . . . . .	15
Hungarian Melody (Lakodalmi Tanc) . . . . .	16
Dance Description (Hungarian) Lakodalmi Tanc) . . . . .	18
Hungarian Embroidery . . . . .	19
Record Releases . . . . .	26
Party Places . . . . .	27
Record Shops . . . . .	30
Echoes From the Southland . . . . .	31
Council Clips . . . . .	35
Editor's Page . . . . .	39
Calendar of Events . . . . .	40

ON OUR COVER



Andor Czompo  
Hungarian Dance Specialist

# Folk Dance In Hungary Today

*By Andor Czompo*

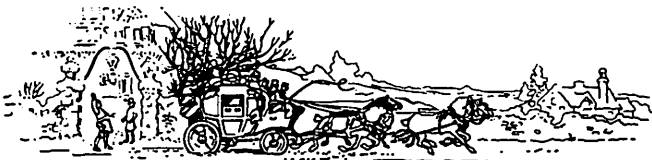
Folk dance, as a part of the life of the Hungarian peasantry is still alive in many areas in Hungary. The folk dance movement, as a voluntary recreational or artistic activity, especially in urban areas, is very popular and active. A survey was made for the National Cultural Festival in 1961 and indicated that there were 3,598 active dance groups in the country. About 50 groups could be considered to be of high performing level, although they are still amateur groups. The average number of performances done by a group is 40 to 50 or more a year.

There are also about 80 ethnic gypsy folk dance and singing ensembles -- these are real gypsies, not the so-called gypsies who are only musicians and play in the coffee houses. Of the 80 groups, eight or ten of them are professional level.

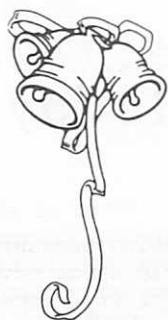
In August of 1965, thirty of the best dance groups in Hungary performed in a festival at Pecs, which is the capital city of Baranya, Hungary. The groups represented the three categories of folk dance groups. The peasant dance groups performed ethnic dances; urban groups presented artistic arrangements and suites; the theatrical groups presented dramatizations using folk material as a new dance language.

The Hungarian Folk Art Institute, with the cooperation of other educational sources, has worked out and established a recommended course outline for the teaching of folk dance for the first eight grades in the Hungarian educational system. Folk dancing at these grade levels is an elective course which is taken as a part of the "physical education" program. It is interesting to note that a great deal of this material would be regarded as advanced level for most groups in the United States.

The organized folk dance movement in Hungary encompasses not just recreational, but also performing and competitive aspects of dance. Many groups use folk dance as a newly developed artistic dance form, expressing basic human emotions and feelings in dramatized form.







*The Authors, Andor and Ann Czompo, in Hungarian Costumes  
of Kalotaszeg - Transylvania*

# HUNGARIAN PRE-WEDDING CUSTOMS

By

Andor and Ann Czompo

Among the customs of different nations, there is always a reserved place for the traditional and special customs which surround the wedding and its ceremonies. There are countless publications, books, articles and other sources of research material which deal with this subject for almost every nation in the world. But we have surprisingly little data describing the customs which actually precede the wedding. In order to understand the different traditional parts and customs of the wedding, it is equally important to have some knowledge about the pre-wedding customs. The study of certain occasions of the peasant village life in and of themselves can very often be dangerous and misleading. The developments of and the reasons for customs in the total complex of village life are sometimes very complicated and ramifying. The study of certain selected occurrences stressing particular events without their relationships to the whole, can lead to a distorted picture of the situation.

In Hungary the customs and traditions of the peasant were, in most cases, quite different from those of the city people or from those of the aristocracy. This situation existed until the Second World War, and more or less, exists in different ways today. The closeness of the village community and the isolation from others started to break up and change in the first half of this century. With better communication and increased mobility many of the rural villages adopted new customs which were "imported" from the cities so that the communities became more and more urban.

In earlier times the human relationships and the development of customs in the villages were strongly influenced by social status, religion, race, sex and economic factors. The people literally knew everything about each other, even if they did not have personal relationships with each other. Young people generally knew each other from school, and actually grew up together. Sometimes, in their childhood, it was decided early who would be the *szeretoje* (sweetheart) to whom. The girls leaving school automatically stepped into marriageable status. This age level was somewhere between fourteen and eighteen years and was often called *elado sor* (ready for sale). The girl, known as the *elado lány*, was the "girl for sale." + In some areas of Hungary, when a girl reached this marriageable age, she received a *ceger*. This was a fancy pole erected at the front of her house. A pitcher was placed on the top of this pole, and was decorated with colored ribbons and ears of red

## HUNGARIAN PRE-WEDDING CUSTOMS (continued)

corn.

In Kalotaszeg (Transylvania), the young man reaching marriageable age received a *taller* (silver coin) from his father as a symbol that he could "buy" a girl for himself. The lad went to the *fono* (the spinners where the girls of the village worked together) and showed the *taller* to his chosen girl. If the girl did not give him a basket, the symbolic refusal of the marriage proposal, she accepted the proposal. The marriageable age for the girl, as we mentioned before, was somewhere between the ages of fourteen and eighteen, but for the man, this came after he had served his years as a soldier, usually around the age of twenty five.

The greater part of the youngster's social life took place in the street where they could see each other very often. The young man could easily keep his eyes on his favorite girl whenever the girls gathered for singing, dancing, promenading or working together. In addition, the young man could visit her on "girl's day." This was usually Tuesday, Thursday, or Saturday. He treated her in a distinguished manner whenever they met at the dance place or in joint collective work. They had the best opportunity to get to know each other during the *beszelgetesek* ("chatting or talking" which takes place at the front of her house, usually at the small gate). It slowly became natural for them to accept the idea that they would be married, and they agreed in this. Of course, sometimes a marriage was agreed between parents rather than the youngsters, and, possibly, they did not even know each other beforehand. A completely different situation existed when youngsters of different villages wanted to get married. Although marrying outside the village was not in general practice, some places felt that it was a big compliment if the the girl was asked from another village.++

When two young people decided to get married, the next step was to "sound out" their parents' feelings about it. In this, the *comendalo asszony* sometimes played a very effective role. The *comendalo* or *kozvetito asszony* is the "recommending woman" or less respectfully, the "gossip bug." She was usually an elderly relative, and a role as a matchmaker was very significant especially among farm families where the widespread farm lands did not provide the opportunity for frequent meetings for the young people.

The advanced "sounding out" was followed by the *hastuznezes* (inspection of the house fire). This was the visit which took place at the girl's house by the young man in the company of his father; another elderly man, preferably a relative; possibly his chosen "best man"; or sometimes the "recommending

## HUNGARIAN PRE-WEDDING CUSTOMS (continued)

woman." During this visit they discussed everything but the actual goal of the visit. The visitors tried to observe everything in sight, the tidiness of the house, the property status, etc. The response of the visit from the girl's family was symbolic. The visitors were usually treated with food and wine. If the girl and her parents ate with the visitors it was a good sign. If they did not touch the food and wine, they did not like him. It was a good sign if the girl's parents returned the visit soon. It was a bad sign if they kept postponing.

After both interested families were sure about each other's feelings the official *leanykeres* (asking the girl) took place. The appropriate time for this was almost any day of the week except Friday. For the *leanykeres* the boy might go with his parents and relatives, and sometimes he was accompanied by friends and girls. The friends and girls made lots of noise around the house by shaking bells, banging pots and pans, etc., to let the neighbors know what was happening. The "asking ceremony" was usually symbolic as were many things during the pre-wedding and wedding customs. They asked a mate for a dove, or a partner for a flower, etc. The answer was symbolic, too. We mentioned before that by this time both parties were agreed in marriage. However, sometimes the girl or her parents changed their minds, and they gave a baby pig to the visitors or hung the boy's coat out on the front porch as a final refusal for their asking. If the asking was successful, they set a date for the *kezfogo* (engagement) and for the wedding.

The *kezfogo* was the public testimony that the two young people were going to be married. Sometimes this occasion became a "little wedding" with a lot of food and wine, merrymaking and dancing. During this time the engaged pair were locked in the *kamra* (woman's sleeping quarters) in order "to get to know each other." The ceremonial part of the engagement was the exchange of gifts and the actual *kezfogo* (handshaking or handholding). The girl might get a fancy handkerchief, scarf or shawl, silver coins, or a ring from the man. The man might get an embroidered shirt, handkerchief, fancy pocket-knife, embroidered ribbons and a bouquet for his hat. The engaged couple used and wore these gifts as a symbol of their engagement until the wedding day. During the engagement period, the boy could visit his fiancée any day of the week. This visit took place inside the girl's house rather than at the gate on "girl's day." The girl might visit her fiancée's parents, too. Before the official engagement, her visit to the man's family was not proper.

Breaking an engagement was very, very rare, but, in this case the man tried to take revenge and defaced the engage-

## HUNGARIAN PRE-WEDDING CUSTOMS (continued)

ment gift--usually he tore up the handkerchief or shirt and put it in his boots.

These are some of the customs which precede the actual wedding and its related ceremonies. These customs or slight variations were found in village after village. Of course, not all of them were used by all villages in the same way. Today we find fewer and fewer of these customs in use. With the forced or natural changes of the peasant society due to social, political, and economic factors, many of these customs have lost their significance. Many have slowly changed or were forgotten completely.

(Explanation)

+ The expressions, "Girl for Sale" or "ready for sale," refers to an ancient custom when marriage was an actual business transaction between the girl's parents who were selling the girl, and the *volegeny* or *vevolegeny*, the buying man (in English, the "groom"). This still exists among some Asian and African tribes. If we trace this custom further back in history we find that selling and buying is at least more "civilized" than the custom of kidnapping the girl for marriage. This was a regular and acceptable way, as we know from early history. The early Romans used this custom, and it was common among German, Slavic, and other Asiatic tribes and nations like the Magyars. Certain wedding customs and traditions still cherish the memory of the *norablas* (girl robbery, kidnap). Westermarch pointed out in his work *Geschichte Der Menschlichen*, published in Jena, 1893, that in the custom material of the wedding, any thing which had been an historical fact later showed up as a tradition or ceremony.

++ It is worth noting that if a girl married into another village, she kept her original folk costume or she changed it for a more simple, city-like dress. She very rarely accepted the costume of her new village. In this respect, the Matyos of Mezokovesd were exceptions. A girl or boy who came here in marriage was considered as Matyo and one of them only if he or she put on and wore the Matyo costume.

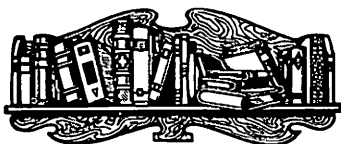
*Note: This article or any part thereof may not be reprinted without the permission of the authors.*







*Another pose of Andor Czompo - Photo by William Duke*



# FOLK DANCE PROGRESSIONS

LIDSTER & TAMBURINI

A very complete source of international folk dances is now available to you in a text book entitled "Folk Dance Progressions" by Miriam Lidster and Dorothy Tamburini. Teachers of school age students, especially, will welcome this book, since each captioned chapter describes its subject matter in a progressive style. However, it is designed "for the beginning and experienced folk dance teacher, the recreation leader, the physical education student and the folk enthusiast".

Over 120 ethnic dances are described in this book. More than half that number of dance descriptions have already appeared in LET'S DANCE Magazine, through the efforts of the members of the Research Committee, of the Folk Dance Federation of California, Inc., of which Dorothy Tamburini is Co-Ordinator. In addition to these dance descriptions the following subjects are covered: Rhythm and Music, Basic Movements, a section pertaining to elementary folk dances in a "simple-to-complex progression" and a chapter devoted to "Grapevine Patterns" illustrating the variations or combinations of grapevine steps which may be used in dances, a special chapter on the "Schottische" and Related Patterns", another chapter on the "Two-Step and Polka", also one on the "Waltz, Mazurka and Hambo". One chapter describes dances suitable for demonstrations and exhibitions.

Miriam Lidster has been actively engaged in folk dance since the late 1930's, closely connected with the Research Committee of the Folk Dance Federation of California since 1948. Mrs. Lidster has contributed innumerable articles throughout the years to LET'S DANCE Magazine. For more background history on Miriam Lidster you may wish to read the article which appeared in the May 1965 issue of LET'S DANCE.

Both authors are still actively involved in research and in teaching classes for high school, college and adult recreation, as well as international workshops, teachers institutes and folk dance camps.

The price of this valuable source book is \$6.95, and may be purchased through the Festival Folk Shop (John Filcich), 161 Turk Street, San Francisco; the Modern Radio Company (Jack Sankey), 1475 Haight Street, San Francisco; or the Wadsworth Publishing Company, Inc., Belmont, California.

*Vi Desheimer*  
Editor

A NEW SUPPLY OF FOLK DANCE VOLUMES IS NOW AVAILABLE  
 . . . . FOLK DANCES FROM NEAR AND FAR  
 . . . . . INTERNATIONAL SERIES . . . . .

Published by the Folk Dance Federation of California, Inc.  
 1095 Market Street, Room 213  
 San Francisco, California, 94103

- Volumes A-1 and A-2 (Beginner Dances)
- Volumes B-1 and B-2 (Intermediate Dances)
- Volume C-1 (Advanced Dances)



\$2.95 per copy, plus California Sales Tax and 10¢ per volume mailing charge.

Also available at the RECORD SHOPS who advertise in  
 LET'S DANCE magazine.

KEEP YOUR DATES STRAIGHT WITH A

FOLK DANCE CALENDAR OF COSTUMES FOR 1966

DECEMBER											
			1	2	3	4					
5	6	7	8	9	10	11					
12	13	14	15	16	17	18					
19	20	21	22	23	24	25					
26	27	28	29	30	31						

Price: \$1.00 plus .15¢ Mailing Charges

Contact the Folk Dance Federation of California, Inc.  
 1095 Market Street, Room 213  
 San Francisco, California 94103

DEADLINES for LET'S DANCE copy and advertising:-

November 19 for January Issue; December 20 for February issue;  
January 20 for March issue; February 18 for April issue;  
March 19 for May issue; May 10 for June/July issue; July 15 for  
 August/September issue; August 19 for October issue; September  
 20 for November issue; October 19 for December issue.

# Our Wonderful World of Dance

## Statewide '66

Inevitably folk-dancing brings with it interest in other related arts. As the dancer comes to recognize and appreciate the characteristics of dances from various countries, he wants to learn more about the people: their culture, their art, their music, their food, and, most of all, their way of life. He wants to identify as nearly as possible with his international neighbors, to see life through their eyes. One of his first steps is into the fascinating, colorful world of native costumes. He MUST acquire at least one authentic costume! Few dancers are fortunate enough to be able to travel around the world to find exactly what they want. Many spend hours searching through books and magazines for pictures to copy and directions to follow that will make possible reproducing the costume of his choice.

Acutely aware of the growing interest in authentic, correctly-made costumes from other countries, the Folk Dance Federation, two years ago, published its 1964 Costume Calendar. The instant success of this new venture -- to put a REAL, genuine, beautiful native costume within the reach of the average dancer and seamstress -- made the continuation of the Costume Calendar a regular activity of the Federation. Our third calendar, 1966, is now available. In the three calendars the folk dancer can find simple, detailed instructions for making thirty-six authentic costumes. These he knows are RIGHT in every detail; they are the result of long, careful, painstaking research and art work.

What has this to do with Statewide 1966? One of the many exciting facets of OUR WONDERFUL WORLD OF DANCE is costumes. Each year Statewide features a costume display. For 1966 *Althea Lubersky* and *Audrey Fifield* of Belvedere, two talented and capable folk dancers (and their husbands), have taken over this responsibility. They have chosen as their theme CALENDAR VIGNETTES OF 1966. At Statewide, on Sunday afternoon, they will present costumes from the 1966 calendar, meticulously reproduced from the pictures and directions. And this is just the start of their delightful show. It's hard not to let everyone in on

OUR WONDERFUL WORLD OF DANCE - STATEWIDE 1966 (continued)

their plans. Suffice it to say, CALENDAR VIGNETTES OF 1966 will be a most unusual and fascinating half-hour at Statewide. After the show, everyone who is interested will be able to see these creations at close range, ask questions of those who made them, and take pictures. This is a unique opportunity, truly a Statewide exclusive, and an important MUST in

OUR WONDERFUL WORLD OF DANCE

STATEWIDE - SAN JOSE - MAY 27 - 30, 1966

SAVE THE DATES

*Carolyn B. Riedeman*  
Chairman  
Statewide, 1966



*Althea Lubersky and Audrey Fifiield*  
Photography: *Jack Grant, 60 Wood Lane, Fairfax*



Jesse Oser (South)

## VIEWPOINT

THE PRESIDENT'S PAGE



Ned Gault (North)

Greetings, Folk Dancers, North and South!

### "FOLK DANCING IS EVERYBODY"

This is the title of a little article recently released by a commercial firm. It falls so directly in line with our desire to interest more and more new people in folk dancing that I felt you would be interested in reading a few excerpts.

The article begins "FOLK DANCING IS EVERYBODY". . . and that is exactly what it is. From the very beginnings of man, there has been dancing . . . in the fields, in the home, in the courts of royalty, in the churches, in the schools, just about everywhere. Wherever man felt the need to express himself in a rhythmic movement, there was folk dance. There were ceremonial, religious, wedding, harvest and courting dances...but most of all, there was just dancing for the sheer joy of getting up and moving to song and music.

Folk Dancing is a major source of inspiration for professional dancers and choreographers, who find in the folk dance a continuing supply of fresh ideas, steps, figures and movements.

Within the last few generations the United States has become a depository of the world's folk cultures and notably that of the folk dance. So much so that folk dancing is today a major recreational activity with people of all ages and social backgrounds indulging in folk dancing as regularly as others may in bowling, golfing or other sports.

Yes "FOLK DANCING IS EVERYBODY" and that means YOU!!!! One wonderful facet of Folk Dancing is that you need not be a skilled or experienced dancer to participate. If you can walk, if you can count, you can folk dance!!! This is a cultural, social activity that all can enjoy and is probably the least expensive hobby one can experience.

The Folk Dance Federation, South, Inc., in its campaign to "spread the word" to the general public, has reprinted this article in its entirety and added a paragraph telling how and where one may obtain additional information. Copies are being

*(Continued on Page 34)*





## HUNGARY

### MARJORAM TOKANY

(A National Hungarian Beef Stew)

- |   |                     |
|---|---------------------|
| 5 onions, chopped                       | 1/4 teaspoon pepper |
| 6 tblspns butter or<br>other shortening | 1 clove garlic      |
| 2 pounds beef                           | 3/4 cup white wine  |
| 1/2 teaspoon salt                       | 1/2 pound bacon     |
| Dash marjoram                           | 2 cups sour cream   |

Brown the onions in the butter or other shortening, then add the meat which has been cut into long strips.

Season with salt, marjoram, pepper and garlic; add the wine and stew until the meat is nearly tender; then add the bacon which has been browned. Stir in the sour cream and continue cooking until the meat is tender.



### PECENE KURE

(Baked Chicken in Cream)

- |                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| 1 young chicken | 2 tblspns butter  |
| Salt, pepper    | 1 cup sweet cream |
| Flour           | 1 cup water       |

Cut the chicken into portions, season with salt and pepper and dredge with flour. Melt the butter in a roasting pan or casserole and place chicken in pan. Add the cream and the water and roast in a moderate oven (350°F.) until chicken is tender and brown.

### ASPARAGUS IN THE HUNGARIAN WAY

Clean and boil 2 large bunches of asparagus in salted water to which 1 teaspoon of sugar has been added. Drain the cooked asparagus in a colander. Butter a casserole and put into it 1/2 cup of cream mixed with 1 tablespoon of browned bread crumbs. Lay the asparagus on this and pour an other 1/2 cup of cream over it. Sprinkle with more bread crumbs and a little paprika. Bake in a quick oven (400°F.) till thoroughly browned.

# classified ads

ONE DOLLAR

ONE MONTH

3 LINES

---

## Dance Instruction

---

**THE BALKANEERS** (Yugoslavia, Bulgaria, Romania, Macedonia, Greece and Armenia). Every Tuesday, 8 to 10 P.M. Albany Y.M.C.A., 921 Kains Avenue, Albany . . . . . \$1.00.  
Wilma Hampton, Instructor.

**BEGINNERS CLASS** . . . . in International Folk Dancing - - 75¢  
Monday Evenings, 8 to 10:30 P.M. at Stoner Avenue Play-ground, LOS ANGELES. Teacher: Dave Slater.

**C F U BALKAN DANCE CLASS** - Tuesdays, Slovenian Hall, Vermont and Mariposa Streets, San Francisco, from 8 to 10 P.M.  
Instructor - Edith L. Cuthbert

**DANCERS INTERNATIONALE** - - Intermediate and Advanced Class.  
Monday nights, 8 to 10 P.M. 3820 Kansas Street, Oakland  
Instructors: Millie and Vernon von Konsky.

**DIAMOND 20-30 CLASS** invites you to dance with them Fri.Nites.  
Beginners 8 to 8:45; Intermediate/Advanced 8:45 to 10:30  
Diamond Recreation Center - Hanley Road off Fruitvale Av  
Oakland. Instructor - Dolly Seale Schiwal.

**GARFIELD - LIVE OAK FOLK DANCING**...Classes on Monday nights -  
from 8:00 to 10:30 P.M. Live Oak Center, Shattuck and  
Berryman Streets, Berkeley. Edna Spalding, Instructor.

**JO BUTTITTA** . . . invites all dancers to join the Y.W. Twirl-  
ers, Y.W.C.A., 2nd Street, San Jose. Wednesdays, 7:30 to  
10:30 P.M., Beginners; Friday, 7:45 to 10:30 P.M. Inter-  
mediates. Folk - Latin - Ballroom.

**MILLIE and VERNON von KONSKY** . invite you to dance with them,  
at Frick Jr. High School, 2845 - 64th Avenue, Oakland.  
Friday Nights, 8 to 10 P.M. Intermediate and Advanced  
Review and Workshop.

**WESTWOOD CO-OP FOLK DANCERS** meet every Thursday night at 8:00  
P.M., Emerson Jr. High School, Selby, near Santa Monica  
Blvd., West Los Angeles.

---

## Miscellaneous

---

**COSTUME SEWING** and plain dressmaking. Careful work. Reas-  
onable rates. Grace Nicholes, 2577 San Jose Avenue, San  
Francisco - Phone: 586-3054.

# WHAT DID HE SAY?

□ □ □ □

. . . . . Jack Sankey

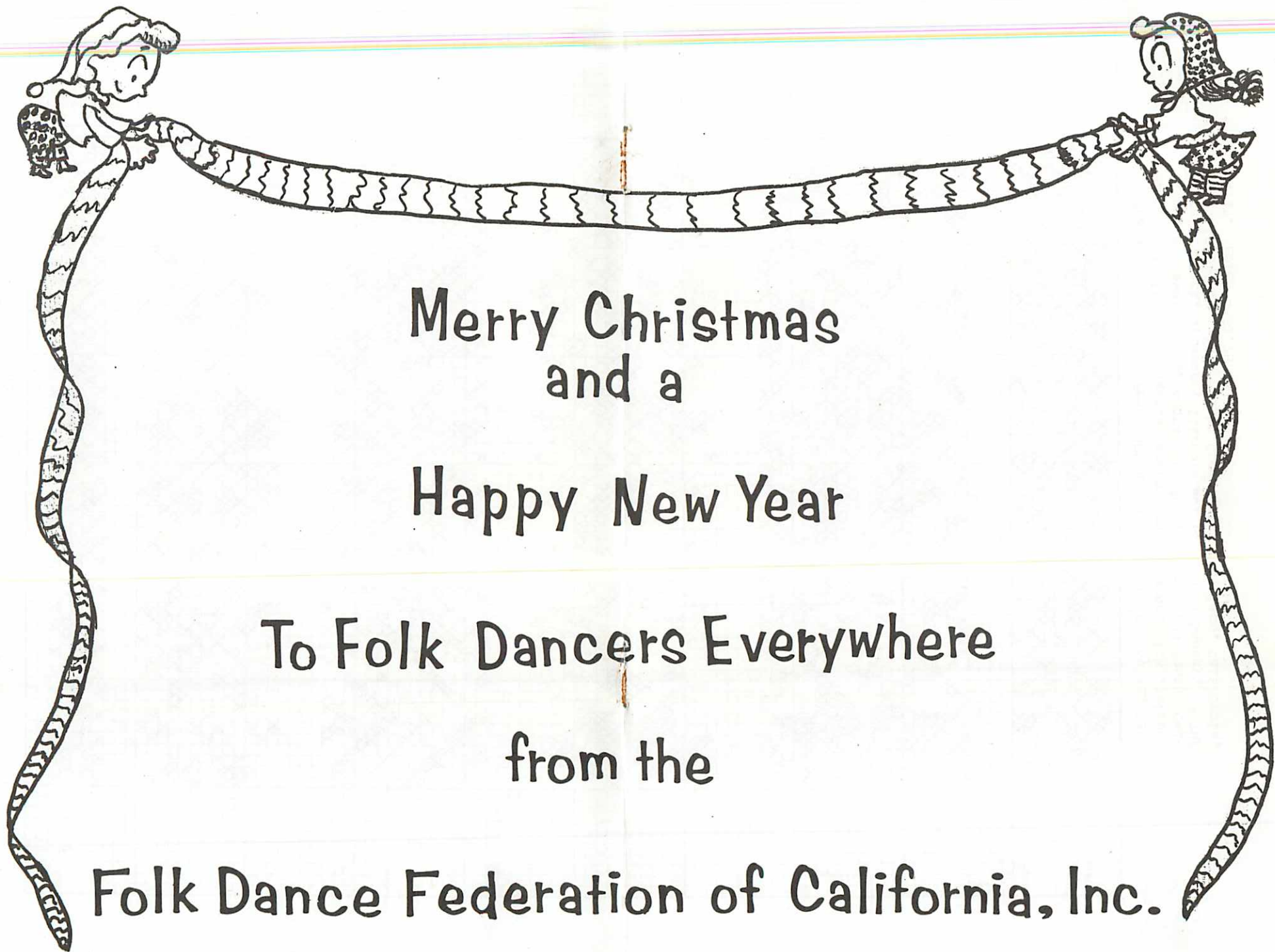
He said, "TRADE" the girls. Sounds like fun, doesn't it? Of course, you have to know the right way to do it, so you won't get into any trouble, so let's see what goes on here. Let's define the term TRADE first. From a line of dancers (any number), facing in any direction, those designated; i.e., Men, Ladies, Ends, Heads, Sides, Centers, Taws, Rams, etc., will trade places in the same line by walking forward and around in a half circle, to end facing in the opposite direction in the position just vacated. For instance, from a line of four (two couples) all facing the same way, if the call is "Girls TRADE", each girl would move forward and around in a half circle, PASSING RIGHT SHOULDERS, and move into the place vacated by the other girl, facing in the opposite direction from her starting position; thus the line would now be in an Ocean Wave position. Always remember that the active people pass right shoulders when passing each other. Following are a couple examples of how the TRADE is used in a square.

Heads to the Right and circle four  
Head gents break and line up four  
Pass thru across the set  
Boys TRADE; you're not through yet  
Centers TRADE, ends TRADE  
Boys TRADE, Allemande Left, . . . . .

Sides Do Sa Do to an Ocean Wave  
Swing Thru then Spin the Top.  
Do Sa Do to an Ocean Wave  
Swing Thru and Spin the Top.  
Boys TRADE, Girls TRADE,  
Pass Thru, find your corner;  
Allemande Left . . . . .

HAVE FUN!





Merry Christmas  
and a

Happy New Year

To Folk Dancers Everywhere

from the

Folk Dance Federation of California, Inc.

# LAKODALMI TÁNC

(Hungarian)

Pronounced: Lah-koh-dahl-mee Tants

The wedding is one of the most important milestones in a young person's life. For the young girl, this is the step to womanhood. The wedding day is full of sorrow and happiness. The young bride experiences several traditional ceremonies, during which time her girl friends sing and dance around her. Lakodalmi Tánc is one of many variations of this type of dance.

Source: Based on research done by Andor Czompo in Hungary.

Music: Crossroad Records, 4002A.

The music includes two melodies. The first melody in 3/8 meter consists of 16 measures, repeated (32 measures).

The second melody in 2/4 meter, consists of 16 measures, repeated (32 measures).

The 32 measures of the first melody are then repeated again. A slow finale follows with 8 measures of the second melody.

Style: The dance is very feminine and lyrical.

Formation: Girls in one circle, in a front basket-hold position. Right hands are on top. Girls also hold a white handkerchief in their Right hands.

## THE DANCE

Meas. Ct.

1-4 Introduction

### PART IA (First melody)

1 1-3 Step on the Right foot toward the center of the circle.  
 2 Step back on the Left foot.  
 3 Step to the Right on the Right foot.  
 4 Close the Left foot to the Right, taking weight.  
 5-16 Repeat Meas. 1-4, three more times.

### PART IB (First melody, repeated)

1 Turning hips slightly to face Counterclockwise, step on the Right foot in Line of Direction.  
 2 Continuing in Line of Direction, step on the Left foot.  
 3 Step Right  
 4 Step back on the Left foot in Reverse Line of Direction.  
 5-12 Repeat Meas. 1-4 two more times.  
 13 Facing the center of the circle, step Right on the Right foot.  
 14 1 Step on the Left foot behind the Right foot.  
 2-3 Step in place on the Right foot (in front of the Left foot)  
 15-16 Repeat Meas. 13-14 with opposite footwork.

### PART IIA (Second melody)

1	1	Step on the Right foot across in front of the Left	}	GRAPEVINE
	2	Step to the Left on the Left foot		
2	1	Step on the Right foot behind the Left		
	2	Step on the Left foot to the Left		

LAKODALMI TÁNC (continued)

Meas. Ct.

- 3-4 Repeat Meas. 1-2.
- 5-6 In four steps: Right, Left, Right, Left, do a complete small Clockwise turn in place, releasing hands for the turn and assuming original formation after the turn. During the turn, the Right hand with the handkerchief leads the turn.
- 7 Do one Single Csárdás-step to the Right.
- 8 Do one Single Csárdás-step to the Left.
- 9-16 Repeat Meas. 1-8.

PART IIB (Second melody, repeated)

- 1-16 Repeat Part IIA.

PART IIIA (First melody)

- 1 1-3 Step to the Right on the Right foot.
- 2 1 Step to the Left on the ball of the Left foot.
- 2-3 Step Right across in front of the Left foot.  
NOTE: this Rida step falls evenly over the 3 counts.
- 3 Repeat Meas. 2.
- 4 1-3 Step to the Left on the Left foot.
- 5-16 Repeat Meas. 1-4 three more times.

PART IIIB (First melody, repeated)

- 1-2 Repeat Meas. 1-2 of Part IB.
  - 3 1 Facing the center, step Right on the Right foot
  - 2-3 Step on the Left foot behind the Right
  - 4 1 Step Right on the Right foot
  - 2-3 Step on the Left foot in front of the Right
- } GRAPEVINE

NOTE: this whole combination has a flowing movement.

- 5-16 Repeat Meas. 1-4 three more times.

PART IV (Finale, Second melody)

- 1-6 Repeat Meas 1-6 of Part IIA.
- 7 1 Step to the Right on the Right foot.
- 2 Step Left behind the Right foot.
- 8 1 Step Right with the Right foot.
- 2 Close the Left foot to the Right and do a slight bow.

These directions are meant only as refresher notes for those who have learned the dance from a qualified teacher.

Dance directions prepared by Ann I. Czompo, Northern Illinois University, DeKalb, Illinois.

Copyright ©

1965 by Andor Czompo. This description may not be reproduced without the written permission of Andor Czompo.

Permission granted 10/17/65



First Melody

Hopp i-de tisztán, szép pal-lut deszkán

Nem le-szek többé nyo-szo-lyó le-ány,

Ha le - szék le-szek menyasszony le-szek

An - nak is pedig leg-szebb-je le-szek

2. Engemet máris tizen kérettek,  
Most a tiz közül melyikhez menjek?  
Adj jó tanácsot szegény fejemnek,  
Hogy virág helyett kórót ne szedjek.

Second Melody.

Kis ke-ce lá-nyom fe- hér- be va- gyon

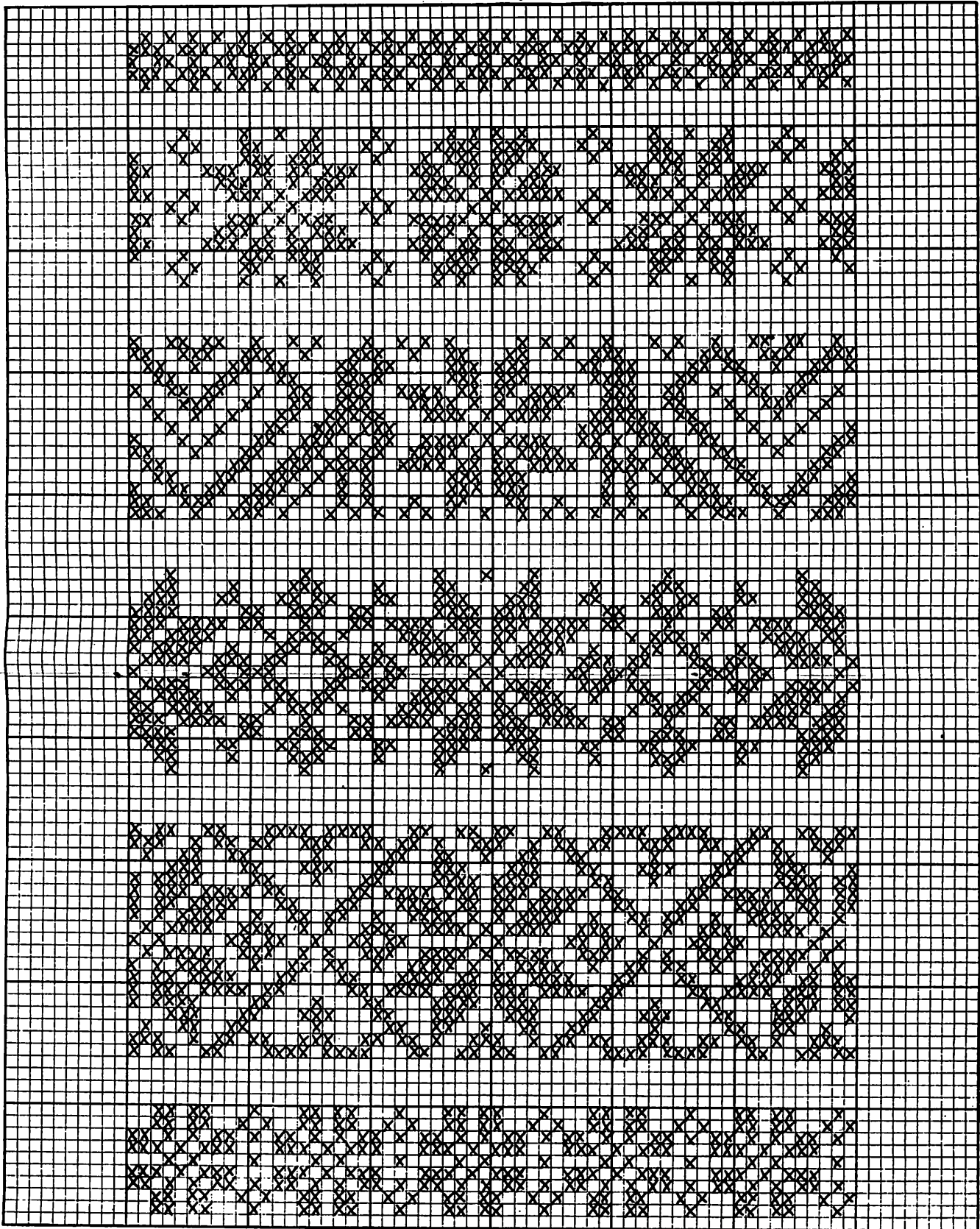
Fe- hér a ró - zsa ke - zé-be va- gyon

Mondom,mondom fordulj hozzám mát-kám asszony

Mondom, mondom fordulj hozzám mát-kám asszony

2. Cédrusi-menta, kajtai rózsá,  
Elviszlek táncba, ha szól a nóta.  
Mondom, mondom etc.  
Mondom, mondom etc.

GEOMETRICAL BORDER DESIGN, CHARACTERISTIC OF TRANSDANUBIA,  
SOMOGY COUNTY, HUNGARY



The above is a page from "HUNGARIAN EMBROIDERIES" by Ann Reed Czompo. Additional Hungarian embroidery patterns, with instructions, are available by contacting Andor Czompo, 209 South California Street, Sycamore, Illinois 60178, or Jack Sankey, of THE MODERN RADIO CO., 1475 Haight Street, San Francisco, California, 94117. Price - \$1.75

# New Record Releases

. . . . . Jack Sankey

How many times have you had extra ladies, or extra men and needed some dances for threes. Here are a few of these trio dances that are fun to do.

Bourrée a Trois de la Chapelotte - BAM	EX267
Come Let Us Be Joyful	Folkraft 1195
Cowboy Trio Mixer	Folkraft 1413
Crested Hen	Folkraft 1194
Kerry Reel	Cap. LP T10028
Red River Valley	Folkraft 1269
Three Meet	Folkraft 1262
Troika	Folkraft 1170
Zasiali Gorali	Folkraft 1417

## SQUARES

AQUA 314	Back Up and Push - Hoedown
AQUA 129	Crooked Stovepipe
BLUE STAR 1773	Medley of Favorites - Flip
BOGAN 1189	Caller - B. Rehman
KALOX 1051	I Thank My Lucky Stars - Flip
MAC GREGOR 1080	Caller - Andy Andrus
SETS IN ORDER 159	Summer Sounds - Flip
WINDSOR 4847	Caller - C. Lambert
	Lacy River - Flip
	Caller - Lee Helsel
	Yah Yah Yah - Flip
	Caller - Bob Van Antwerp
	Doing What Comes Naturally - Flip
	Caller - Bob Page
	Gravy Train - Flip
	Caller - B. Johnston

## ROUNDS

BELCO 215	Sweetheart Tree
HI HAT 821	Wheel of Fortune
DECCA 25605	Top Brass
	Waltz You Saved For Me
	Golden Dreams



# PARTY PLACES

*Editor's Note: Requirements for securing a listing in PARTY PLACES are . . . . . 5 NEW subscriptions with a request for a listing, and a follow up each year with a minimum of six subscriptions, one of which is to be NEW.*

---

## **BAKERSFIELD**

Every Tuesday - 8 to 10:30. Circle 8 Folk Dance Club.  
Gardiner Annex, 14th & F Streets, Bakersfield.

## **BERKELEY**

3rd Saturday each month - 8 to 12. Garfield Folk Dancers.  
Le Conte School, Russell & Ellsworth, Berkeley.

## **BURLINGAME**

Alternate 1st Saturdays - 8:30 to 12. Rambling Circle  
Burlingame Recreation Center, Burlingame.

## **CHULA VISTA**

Every Friday Night - 7:30 to 10. The Folklaenders.  
Mueller School, 715 I Street, Chula Vista.

## **COMPTON**

Tuesdays (nearest a Holiday) 7 to 10. Compton Co-op.  
Lueder's Park, Rosecrans & Temple Streets, Compton.

## **EL SERENO**

Every Wednesday night - 7:30 to 10. El Sereno Folk Dcrs.  
4721 Klamath Street, Los Angeles.

## **FRESNO**

October through May - Every Sunday from 7:30 to 11.  
Central Valley Folk Dancers. Danish Brotherhood Hall,  
Yosemite and Voorman Streets, Fresno.  
June through September - Every Sunday, 7:30 to 11.  
Old Pavilion in Roeding Park, Fresno.

## **INGLEWOOD**

3rd Saturday each month - 8 to 12. Rogers Park Rec. Ctr.  
621 North La Brea Avenue, Inglewood.

## **LONG BEACH**

Last Tuesday each month - 8 p.m. Silverado Folk Dancers.  
Silverado Recreation Park Bldg., 31st & Santa Fe Ave.  
2nd Thursday each month - 7:30 to 10:30. Long Beach Co-op.  
Women's Gym, L. B. C. C., 4901 E. Carson St., L. B.

## **LOS BANOS**

Every Wednesday Night - 8 to 10. The Pacheco Promenaders.  
Los Banos Recreation Hall, Los Banos.

## **LOS ANGELES**

Every Saturday Night - 8 to 11. Saturday Mix-ers.  
Boys' Gym, Berendo Jr. High School, 1157 S. Berendo St.  
3rd Wednesday each month - 8 to 10:45 p.m. Far West Folk  
Dancers. Horace Mann Jr. High, 7100 So. St. Andrews  
Place. 1 Block North of Florence Ave., Los Angeles.  
5th Thursdays of the month - 8 to 11 p.m. Westwood Co-op.  
Emerson Jr. High School Gym, 1670 Selby Ave., L.A.

# PARTY PLACES

## MARIN

3rd Saturday each month - 8:30 to 12. Hardly Ables Folk Dance Club. Almonte Hall, Mill Valley.

4th Saturday each month - 8:30 to 12. Step-Togethers of Marin. Brown's Hall, Miller Avenue, Mill Valley.

2nd Wednesday each month - 8:15 to 12. Marin Whirlaways. Carpenters' Hall, San Rafael, Calif.

## OAKLAND

Every Thursday Morning - 9:30 to 11:30. East Bay Women's Dance Circle, Eagles Hall, 1228-36th Ave., Oakland.

Every Thursday - 8 to 10:30 p.m. Oakland Folk Dancers. Hawthorne School, E. 17th & 28th Avenue, Oakland.

4th Friday each month - 8 to 11:30. Seminary Swingers. Webster School, 8000 Birch St., Oakland.

## OJAI

1st Saturday each month - 8 to 12 p.m. Ojai Community Art Center, South Montgomery Street, Ojai.

## PALO ALTO

1st and 5th Saturdays - 8:30 to 12:30. Barronaders. Barron Park School, Barron Avenue, So. Palo Alto.

3rd Saturday each month - 8 to 12 p.m. Palo Alto Folk Dancers, 1305 Middlefield Road, Palo Alto.

## PALOS VERDES ESTATES

Every Friday night - 8 to 12 p.m. South Bay Folk Dance Association, 3801 via La Selva, Palos Verdes Estates.

Mailing address: 432 Camino de Encanto, Redondo Beach.

## PENNGROVE

2nd Saturday (each month except Aug.) 8:00 til ?

Petaluma International Folk Dancers. Penngrove Club House, Penngrove.

## POMONA

2nd Friday each month - 8 to 11 p.m. Pomona Folkartees. Ganesha Park. White Ave. near McKinley Ave., Pomona.

## REDWOOD CITY

4th Saturday each month - 8:30 to 12. Docey Doe Club. Hoover School, Redwood City.

## RICHMOND

1st Saturday each month - 8 to 12. Richmond-San Pablo Folk Dancers. Downer Jr. High School, 18th & Wilcox.

## RIVERSIDE

4th Friday each month - 8 to 11. Riverside Folk Dancers. Grant School Auditorium, 14th & Brockton Streets.

## SACRAMENTO

2nd Saturday each month - 8 to 12. Whirl-a-Jigs Folk Dance Club. Donner School, 8th Avenue & Stockton Blvd.

3rd Saturday each month - 8 to 11:30. Pairs & Spares Folk Dance Club. Donner School, 8th Ave. & Stockton Blvd.

# PARTY PLACES

## SACRAMENTO (continued)

4th Saturday each month - 8 to 11. Triple S Folk Dance Club. Theodore Judah School, Sacramento.

## SAN DIEGO

Every Sunday afternoon - 2 to 5 - Food & Beverage Bldg., Balboa Park.

Every Monday night - 7:30 to 10:00 - San Diego Folk Dancers. Food & Beverage Bldg., Balboa Park.

Every Tuesday night - 7:30 to 10:00 - Cabrillo Folk Dancers. (Beginners) Food & Beverage Bldg., Balboa Park.

Every Thursday night - 7:30 to 10:00 - Cabrillo Folk Dancers. Food & Beverage Building, Balboa Park (Advanced)

## SAN FERNANDO VALLEY

Last Friday each month - 8 to 11. West Valley Dancers. Canoga Park Elementary School, 7438 Topanga Canyon Blvd., Canoga Park.

## SAN FRANCISCO

1st Saturday each month - 8:30 to 12. Sunsetters Folk Dance Club. 603 Taraval St. (Corner 16th Ave.)

2nd Saturday each month - 8 to 12. Mission Dolores Belles and Beaux. Genova Hall, 1062 Valencia Street.

3rd Saturday each month - 8:30 to 11:30. The Fun Club. 362 Capp Street, San Francisco.

4th Saturday each month - 8 to 12. Cayuga Twirlers. Genova Hall, 1074 Valencia Street, San Francisco.

Last Wednesday each month - 8 to 12. Scandinavian Folk Dance Club, 362 Capp Street, San Francisco.

1st Friday each month - 8:30 to 12. San Francisco Carousel. 1748 Clay Street, San Francisco.

## SAN JOSE

2nd Saturday each month - 8:30 to 11:30 p.m. Gay Nighters. Hoover Jr. High School, Park and Naglee Streets.

## SAN MATEO

Alternate 2nd Saturdays - 8:30 to 12. Beresford Park Folk Dancers. Beresford Park School, 28th Ave., San Mateo.

## SANTA BARBARA

"End of the Month Festival" - Last Saturday each month. Santa Barbara Folk Dance Club. Recreation Center, 100 E. Carrillo Street.

## SANTA MONICA

2nd Tuesday every month (except December) 8:00 to 11 p.m. Santa Monica Folk Dancers. Miles Playhouse, Lincoln Park, 1130 Lincoln Blvd. Special Party Night - 4th Sat. each month, except December - 11:15 p.m.

## SANTA ROSA

4th Saturday each month - 8:00 to 12:00. Redwood Folk Dancers. Monroe Club House, College Ave., Santa Rosa.



# PARTY PLACES

## SONOMA

1st Saturday each month - 8:00 to 12. Valley of the Moon Swingers. Community Center, 276 Napa St., Sonoma.

## STOCKTON

Last Friday each month - 8:00. Kalico Cutters. Growers Hall, North Wilson Way, Stockton.

## VALLEJO

2nd Tuesday each month - 8:00 to 11:00. Vallejo Folk Dancers. Vallejo Community Center, 225 Amador St.

## WHITTIER

Every 5th Saturday - 8:00 to 12. Whittier Co-op Folk Dancers. West Whittier School, Norwalk Blvd., Whittier.

*(Additional Directory information can be obtained by sending 50¢ to the Federation Office with a request for a Federation Directory.)*

## Record Shops

### SAN FRANCISCO

FESTIVAL FOLKSHOP  
(John Filcich & Ed Kremers)  
161 Turk Street  
Phone: 775-3434



### OAKLAND

PHIL MARON'S FOLK SHOP  
1531 Clay Street  
Phone: 893-7541



MODERN RADIO  
(Dot and Jack Sankey)  
Square & Folk Dance Records  
& Accessories

1475 Haight Street  
Phone: 861-4751

FRUITVALE RECORD SHOP  
3511 East 14th Street  
Phone: 534-4246



### LOS ANGELES

#### DANCER'S SHOP

CHILDREN'S MUSIC CENTER, INC.  
5373 W. PICO BLVD., L.A., CALIF. 90019/WE 7-1825



# Echoes *from the* By Perle Bleadon Southland

## FIESTA FOLK DANCERS

Cabaret Nite was the theme for Fiesta's first Friday-of-the-month party. Small tables with colorful tablecloths and dimly lighted lamps set the atmosphere; cigarette girls and Can-Can dancers went well with the theme. The Hungarian and Gypsy exhibitions were beautifully performed by *Minna and Aaron Liebman, Millie Rafalow, Vid Charette, Dorothea Karbin, Jim McCarthy, Gus Krupka, Paula Perlawin, Miriam and Dean*. The dancing was effectively lighted by colored spot lights and glass candles. Fiesta Dancers meet every Friday evening from 8 to 11 P.m. at Poinsettia Playground.  
(Submitted by *Miriam Dean*)

## CARTHAY CIRCLE FOLKDANCERS

Carthay Circle Folkdancers (formerly Berendo Co-op) are now meeting at Carthay Center School, 6351 W. Olympic Blvd., three blocks west of Fairfax, Los Angeles. They meet from 8 to 11; the teacher is *Ruth Oser*.  
(Submitted by *Ruth Oser*)

## VIRGILEERS

Hibiscus, hulas, muu-muus, and kokobus highlighted the Hawaiian theme of the Virgileers' party to celebrate their 5th Anniversary in September. *Konu Kai Apou*, a Hawaiian dance, was performed by *Virginia Saar*. *Virginia Saar* and *Josephine Civello*, in clever and colorful Maori costumes, presented a delightful Maori number, *Manu Rere*.

*Josephine Civello's* El Sereno-Virgileers Exhibition Group has been having a busy time lately. First we helped close the Pomona County Fair; then helped Columbus land at Cabrillo Beach on Sunday, October 10; then helped the Italian fishermen celebrate their annual Fiesta on October 17. And you know there isn't an honest-to-goodness Italian in the bunch except *Josephine*. The group specializes in Italian dances and tarantellas. The members are a lively bunch and come from *Josephine's EL SERENO* and *VIRGILEERS* groups. *Josephine Civello* and *Bill Abatte, Chuck Caplan* and *Virginia Sayre; Lydia Seitz* and *Victor Gonzales, Sallee Rueth* and *Gus Krupka; Helen Newman* and *Leo Levine*, and *Vid Charette* and *Millie Rafalow* are the dancers.

## PASADENA FOLK DANCE CO-OP

Pasadena Folk Dance Co-op will again have their New Year's party which includes buffet dinner, general and kolo folk danc-

## ECHOES (continued)

ing. As always the date is December 31; the time is 8:30 P.M. to midnight; the place is Farnsworth Park Auditorium, 620 E. Mt. Curve (at Lake), Altadena. There will also be folk dancing after midnight in front of Grant's Department Store, 268 E. Colorado, Pasadena, for those who wish to await the Rose Parade. Write to *Bill Gardner*, 249 So. Avenue 55, Apt. 219, Los Angeles 90042 for further information and for tickets to the New Year's party.

PASADENA FOLK DANCE CO-OP will sponsor a Federation Festival entitled "Silver Anniversary" to be held at Glendale Civic Auditorium, 1401 N. Verdugo Road, Glendale, on Sunday, January 23, 1966 from 1:30 to 5:30 P.M. The kolo hour will be provided by Balkan Co-op and will begin at 1:30, continuing until 2:15 P.M. There will be exhibitions by Kitka, Perkonitis and other groups. Everyone is invited; donation 50¢ (*Submitted by Bill Gardner*)

## LOS ANGELES SCOTTISH COUNTRY DANCERS

Miss Jean Milligan, co-founder of the Royal Scottish Country Dance Society, on a visit to Los Angeles, was hosted by the LOS ANGELES SCOTTISH COUNTRY DANCERS. On this visit she examined and passed *Anthony Ivancich, Don Green, and Larry White* on their preliminary Teachers' Certificates; *Dave Brandon and John Tiffany* on their advanced certificates.

Miss Milligan and C. Stewart Smith, upon their arrival from San Francisco, flew from International Airport to Disneyland by helicopter. There was a delightful dinner dance with instruction by Miss Milligan at the Disneyland Hotel. The next day they made a tour of the city and surrounding area. When Miss Milligan left, all the L.A.S.C.D. were quite tired and she was still ready to go; age might have something to do with it---she is only in her 80's. (*Submitted by Dick Goss*)

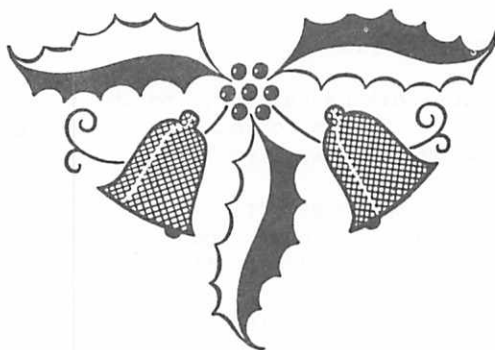
## IN MEMORIAM

*Mrs. Connie Gleason*, active member of the HAABET FOLK DANCERS, SILVERADO FOLK DANCERS, passed away October 7, 1965. She will be greatly missed by her many friends in folk and square dancing, and her family - daughters, Jeannette Petore and Sherry Gleason, and husband, Henry. MAY HER SOUL REST IN PEACE ALWAYS. (*Submitted by Arnie Johnson*)

## THIS AND THAT

*Ann and Ben Turick* just returned from a whirlwind trip (business and social) to Japan. They had a wonderful time; the people were very friendly and sociable ---- even though there were language difficulties.

*David and Claire Cohen* are on a grand tour of Europe.



DONNA TRIPP, GANDY DANCER, IN HUNGARIAN COSTUME

VIEWPOINT (continued from Page 12)

released to each Folk Dance Club, to which they may add their own information. Sample copies are available by writing to Miss Perle Bleadon, 8720 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California, 90035.

Let us continue our efforts to bring new people into our clubs, to start new beginner groups in all areas and to make "FOLK DANCING IS EVERYBODY" a reality.

Sincerely,



President  
Folk Dance Federation of  
California, South, Inc.



Look forward to the **TEACHER TRAINING SEMINAR** during February and March, at **LOS ANGELES STATE COLLEGE**. Best one yet for Southern California!

This will be our fifth annual training program. This year university credit will be given by Los Angeles State College, who will also co-sponsor the course with the Folk Dance Federation of California, South, Inc.

Watch for further announcement in the January issue of **LET'S DANCE**.



## **JEST-A-MINUTE!**

Did you know a division of the **FESTIVAL FOLK SHOP** is now located in the Los Angeles area?

The address is 2769 W. Pico at Normandie, Los Angeles. John Filcich is at present in Los Angeles organizing this newest venture. A full stock of Folk Dance Federation publications will be available at this shop.

FRESNOTES

In Fresno winter activities are well under way and who could keep from dancing this brisk weather? Everyone is looking forward to the holiday season, which gives the excuse for another party that all folk dancers enjoy. The FROLICKERS are always ready to greet you on Monday nights at their regular meeting place, the Dickey Playground.

*Les and Louise Peterson* of the CENTRAL VALLEY FOLKDANCERS are interesting new people in folk dancing. They recently taught an hour for El Danzante, a ballroom club for couples in their 30's and 40's. The group was very enthusiastic about mixers, their favorites being *Apat Apat, Bosanova Mixer and Danish Family Circle*. These dances were then included in a regular dance program. We are hoping for some new recruits. They also exhibited and taught a session at the Mormon Church. Their fame must have spread because the Unity Church invited them to supply teaching and a program for the Hallowe'en Party. Later at the Eagles Lodge, Louise supplied an exhibition for the program at the Membership Drive Party. These busy people are introducing folk dancing to many different people and that is a good way to get some new dancers. Keep up the good work!

The SQUARE ROUNDERS are planning for their annual gala New Year's Eve Party and invite you all to come. There will be all the trimmings - decorations, party favors, snacks and a wonderful spread at midnight. Their hospitality is traditional, and there's always fun galore for everyone.

*Lucille Adkins, 1617 N. Delno, Fresno.*

GREATER EAST BAY FOLK DANCE COUNCIL

RICHMOND-SAN PABLO FOLK DANCERS plan an early Christmas Party at J. O. Ford School, Saturday night, December 8. Besides the dance program arranged by *Jack and Lorraine Pinto*, gifts (50¢ limit) are to be exchanged. Refreshments will include cookies, coffee and tea. Whether the very popular RICHMOND-SAN PABLO Annual New Year's Eve party will be held hinges on finding a place to hold it. For latest information about it, attend the December 8th party or phone Jack Pinto, 526-5378 Area Code 415.

Christmas in Mexico will again be the feature of the SEMINARY SWINGERS' party in Webster School, Friday evening, Dec. 17. *Loreto Alvarado* is in charge of arrangements which will include a *pinata* and other Yule fun from south of the Border.

Saturday, December 18 will have a party scheduled by DANCERS INTERNATIONALE in Laurel School.

With *Bob Shafer* mastering the ceremonies, The GARFIELD Harvest Hop in October yielded the usual bumper crop of enjoyment.



## COUNCIL CLIPS (continued)

While the GARFIELD parties attract the best dancers from both sides of the Bay, we think that the most enjoyable couple to watch in any dance is *Hugo and Pat Presnall*, of El Cerrito. You may have seen them in exhibitions by *Madelynne Greene's* INTERNATIONAL DANCE THEATRE.

DANCE ARTS, directed by *Millie von Konsky*, represented Mexico in the California Festival of Nations program in Oakland, on October 23.

*Ray and Suzy Kane*, Vice-President and Secretary of the GREATER EAST BAY COUNCIL, appeared in folk dance exhibitions during launching program for the Submarine Mariano Guadalupe Vallejo at Mare Island Naval Shipyard, October 23.

Not finding folk dances handy in Weisbaden, Germany, where he is currently stationed with the U. S. Air Force, *Richard von Konsky* is square dancing there, Millie tells us.

*Cliff Nichell, 3914 Agua Vista St., Oakland 1*

## MARIN COUNCIL CLIPS

On the first Saturday of the month you'll find dancing at the Community Art Center in Ojai, taught by *Don Coons and Mary Nightingale*. Participants come in all sizes, from children on up; the program is beginner and intermediate level; the coffee and tea are poured by two lovely ladies sitting at the ends of the table. Upon inquiry we found that HAPPY VALLEY DANCERS lost their teacher.

If you are footloose in the Oxnard area, phone *Bernard Barkley*, at 327 Wolff Street. He and his wife, two very friendly people, have a private, not too private, dance at their home. And in Solvang, one can folk dance the first and third Saturday evenings. On a recent trip south we visited these charming areas and met with the usual warm reception accorded folk dancers.

Since commenting, in last issue, about ladies and their tool collection, it has come to light that MANY women have their own cache of saws, hammers, etc. Some gals are more versatile than other gals.

In October our Council participated in two Art festivals, displaying costumes and dispensing folklore, as well as dancing. We had, as always, excellent support for this type of promotion. We also had a forest fire on the mountain as a backdrop. *Pat and Eric Hicks* were the beavers who co-ordinated the affairs, and the *D'Alvys* gave financial support for the booth.

*Bernice Schram* has a go-go class of beginners on Wednesday nights. Our Thursday beginner class lacks volume and we would welcome suggestions to correct this. On the other hand, a new club is being formed from the class of the *Linscotts*, proving one does not always begin at the beginning.

Our New Year's Eve party will be at Masonic Hall, San Rafael

## COUNCIL CLIPS (continued)

at 9:00 P.M. As always, the program includes currently popular dances, squares, kolos, a midnight supper and, come 12 o'clock, lots of girls and boys to kiss. Tickets are \$3.00 per person; reservations close December 20. Write or phone *Audrey Fifield*, 7 Mercury Ave., Tiburon - 435-1611. Oh, yes - please do wear your prettiest costume - everyone is doing it!

*Claire Tilden*, #9 San Pedro Road, San Rafael

## SACRAMENTO COUNCIL OF FOLK DANCE CLUBS

Preview: The theme for the 1966 annual Camellia Folk Dance Festival held in Sacramento, in March, will be "Magic Moments".

*Ross Rich* is the new president of TAHOE SWINGERS. Others elected for the new term are: *Margaret Rich*, Secretary-Treasurer; *Lawrence Jerue*, Council Representative and *Catherine Jerue*, Federation Representative. TAHOE SWINGERS meet on Friday evenings from 8 to 10:30 P.M. at Tahoe School, on 60th Street and Broadway in Sacramento. Instructors are *Bob and Wee Steuber*.

Many Sacramento Folk Dancers journeyed to Fresno on the weekend of October 30 and 31 for the 17th annual Fall Folk Dance Festival held in the Fresno Memorial Auditorium.

*Eleanor Lippman* is teaching the beginning folk dance class held at Clunie Clubhouse on Thursday evenings.

The newly elected officers of the Triple S Folk Dance Club are as follows: *Frank Christensen*, President; *Warren Mooney*, Vice President; *Robert Frye*, Treasurer; *Dorothy Jerome*, Secretary; *Carl McDowell*, Club Delegate. The club meets at Theodore Judah School, 3919 McKinley Boulevard on Tuesday, from 8 to 10 P.M. *Kellis and Zenaide Grigsby* are the instructors. Party night for the club is the fourth Saturday of each month.

*Wee Steuber*, who received a scholarship to Northwest Folk Dance Camp last summer, is now a member of the Northwest Folk Dancers, Inc., of Seattle, Washington.

Two new folk dancers have come into the world. *Richard and Joyce Duree* are parents of a little boy. His name is Steven Ross. *Paul and Ann Koutrouba* have a little girl, Susan. Congratulations!

Best wishes to newly-weds *Larry Coulter, Jr.*, of Camtia, and *Maria Olmos*, of Dionysians, who were married in September.

Several members of NIRKODAH have just returned from an extensive European tour. Those making the trip were *Beth Chalmers*, *Ann Bylin*, *Harris Ault*, and *Don Yarbrough*.

There was a large turn-out at the regular monthly party of the PAIRS AND SPARES CLUB on October 16, held at Donnor School. The party theme was "Hallowe'en Fun" and those serving on the committee were *Vic and Boots Cristoni*, *Lucille Cunningham*, *Marge Blom* and *Rex M. Smith*.

Sacramento folk dancers are looking forward to the annual New Year's dinner dance.

## COUNCIL CLIPS (continued)

In signing off I would like to wish all folk dancers a MERRY CHRISTMAS and a HAPPY NEW YEAR!

*Marjorie Blom, 2512 O Street, Sacramento*

## SAN FRANCISCO COUNCIL OF FOLK DANCE CLUBS

In Memoriam: *Dr. George B. Harper*, 76 years young, and for seven years secretary of the MISSION DOLORES BELLES AND BEAUX, passed away October 21, 1965. He was a member of several business organizations, but most enjoyed folk dance "Party Nights".

CHANGS INTERNATIONAL FOLK DANCERS will run a WHITE ELEPHANT SALE the third Friday of December. This will be the first such sale in three years.

The FUN CLUB announces its annual Christmas Party for December 18, at the Mission Neighborhood Center, 362 Capp Street, San Francisco. There will be a guest caller, exhibitions and special refreshments. The gift exchange - at a 75-cent minimum will be from man to man and woman to woman.

A Gala New Year's Eve Party will be held by the FUN CLUB folk dancers, 362 Capp Street, on Friday, December 31, from 9 P.M. until - ? All request program. Donation \$2.50 per person. Limited reservations, payable in advance. For information, phone *Gene Dillard, 285-0125 or Virginia Hardenbrook 824-0339*.

MADELYNNE GREENE's INTERNATIONAL DANCE THEATRE is working on two concerts for the Unified School District of Marin County. Sponsored also by the Marin Music Chest, different age groups of children are given more than one cultural treat in San Rafael. In addition to Madelynne's seven couples in international dances and costumes, there will be musicians and ballad singers.

During the summer, Madelynne went from her teaching in Santa Barbara to King's Canyon for a short rest; then her itinerary covered Toronto, Ontario; Bridgeton, Maine; Seattle, Washington for a week of classes at its Northwest Folk Dance Camp.

Upon her return she fulfilled an unusual assignment of leading her dance group at Ghiradelli's Square. The occasion was entertainment for the wives of international engineers and research scientists attending meetings at Stanford University's Research Department.

*Ruth Browns* is starting a beginners group in Israeli-Balkan International dancing at the new Jewish Community Center, on 655 Brotherhood Way, near State College.

*Leonora R. Ponti, 580 McAllister St., Apt. 211, San Francisco*



## Editor's Page

It isn't every month that there is a page available for the Editor to express herself, but this month I'm taking advantage of the opportunity.

We have had a number of requests for a folklore series, especially from leaders of youth groups. The last time we had articles of this type in LET'S DANCE was in 1957. So I am pleased to announce that with the January issue and for the entire year of 1966 we will have another folklore series of articles contributed by *Liesl Barnett* who has, for many years, submitted so many interesting features for LET'S DANCE.

Regretfully I must point out an error in our new 1966 Calendar of Costumes. The Yugoslavia plates, describing the costumes of Skopje, are also captioned "SERBIA". It has been called to my attention by a number of persons that Skopje is in "MACEDONIA". If the incorrect caption offends anyone, please strip it out of each plate.

The 1966 National Directory of Instruction Groups is now in preparation. Groups and classes may be listed free if complete information is forwarded as soon as possible to: Folk Dance Guide, P.O. Box 342, Cooper Station, 93 Fourth Avenue, New York 3, New York. The editor is Paul Schwartz.

We are extremely sorry an error appeared in our very valued FOLKRAFT AD on the back cover of the November issue of LET'S DANCE. The copy was sent in correctly, but in the printing process something happened. Please note in this issue the ad appears correctly as Rickey Holden had requested.



**For a Sure-Fire Xmas Gift . . .**

GIVE A SUBSCRIPTION TO  
LET'S DANCE MAGAZINE

# CALENDAR OF EVENTS

FOLK DANCE FEDERATION OF CALIFORNIA SOUTH, INC

Alice Hauserman, 647 W. Manor Drive, Chula Vista, Calif.

## 1966 FESTIVALS

**JANUARY 23 - Sunday - GLENDALE**  
Regional Festival - 1:30-5:30 P.M.  
Hosted by Pasadena Folk Dance Co-op  
Glendale Civic Auditorium  
Balkan Dancing 1:30-2:30 P.M.

**FEBRUARY 26 - Saturday - LOS ANGELES**  
International Folk Dance Festival  
Shrine Auditorium

**MARCH 26 - 27 - OJAI**  
Regional Festival  
Hosted by Ojai Folk Dance Festival Assoc.

**APRIL 30 - CULVER CITY**  
Institute and Spring Rites Festival  
Hosted by Idyllwild Committee  
Culver City Memorial Auditorium

**MAY 27 - 30 - SAN JOSE - Memorial Day**  
STATEWIDE 1966 Weekend

**JUNE 26 - Sunday - LOS ANGELES**  
Regional Festival  
Hosted by Westwood Co-op

**OCTOBER - LONG BEACH**  
Regional Festival  
Hosted by Silverado and Long Beach  
Folk Dance Co-op

## 1966 SPECIAL EVENTS

**FEBRUARY 12 - Saturday - LOS ANGELES**  
Santa Barbara Fund Raising Party  
Sportsmans Park - 8:30 P.M.

**FEBRUARY - MARCH - TEACHER TRAINING**  
6 Consecutive Saturdays  
California State in Los Angeles

**MARCH 12 - Saturday**  
Federation Scholarship Committee  
Fund Raising Party

**JULY 8, 9, 10 - IDYLLWILD WEEKEND**

**JULY 11-15 - IDYLLWILD WORKSHOP**

**AUGUST 12 - 14 - SANTA BARBARA**  
Teachers & Leaders Seminar  
University of California  
Santa Barbara

**AUGUST 14 - 21 - SANTA BARBARA**  
Folk Dance Week

## 1965

**DECEMBER 12 - Sunday - SANTA MONICA**  
Regional Festival - 1:30 P.M.  
Hosted by Santa Monica Folk Dancers

AFTER THE DANCE

"Famous for Corned Beef"

  
Open 24 Hours

RESTAURANT  
DELICATESSEN  
5th & Wilshire  
Santa Monica, Calif.

*Lucky's*

# CALENDAR OF EVENTS

FOLK DANCE FEDERATION OF CALIFORNIA, INC

ERNEST DRESCHER, 920 JUNIPERO SERRA BLVD., SAN FRANCISCO

1965 FEDERATION FESTIVALS \* 1965 REGIONAL FESTIVALS

## 1966 FEDERATION FESTIVALS

FEBRUARY 20 - Sunday - Oakland  
Festival of the Oaks  
Oakland Auditorium  
Hosts: Greater East Bay Folk  
Dance Council

MARCH 12-13 - Saturday-Sunday - Sacramento  
Camellia Festival  
"Magic Moments"  
Hosts: Sacramento Council of  
Folk Dance Clubs

APRIL 17 - Sunday - San Francisco  
Spring Festival  
Hosts: San Francisco Council  
of Folk Dance Groups

MAY 27 - 30 - SAN JOSE  
STATEWIDE 1966

## 1965 FEDERATION FESTIVALS

DECEMBER 5 - Sunday - San Francisco  
Portola Recreation Center  
Felton & Holyoke Streets  
1:30 - 5:30 - General Dancing  
Hosts: Sunsetters

## 1966 INSTITUTES

January 30, 1966 - Sunday - 1:30

February 27, 1966 - Sunday - 1:30

April 3, 1966 - Sunday - 1:30

Sailboat House Club Room  
565 Bellevue Ave.  
Lakeside Park  
Oakland

## ANNOUNCING

BALKAN FEST AT STOCKTON!!

When? February 5, 1965 --- 8:00 P.M. to 1:00 A.M.

Where? Betty Hacket Dance Studio, Stockton

LET'S GO ! ! ! ! !

## Chicken Pie Shop



Specializing in CHICKEN PIES  
Tasty Food to Take Out  
909 E. Olive Street, Fresno  
Phone: AD 7-5042

## C. P. BANNON MORTUARY

6800 E. 14TH STREET - OAKLAND

632-1011

W. HARDING BURWELL ▲ Member

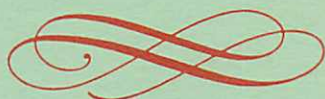


# Folkraft



1159 BROAD STREET

NEWARK, N.J. 07114



presents . . . . .

## NEW MACEDONIAN DANCES

played by the best Balkan accordionist in  
Kočo Petrovski, of Skopje, Jugoslavia

1550x45 Krusevško//Komitsko

1551x45 Igraj Mome//Barovka

1552x45 Lesnoto I & II

(Kaleš Dončo & Nedo Le Nedo)

1553x45 Tri Godini//Nevestinsko

Atanas KOLAROVSKI of Skopje will be back in  
the U.S. on tour next summer --1966--write for  
information and bookings.

---

"FOLKRAFT HAS THE MOST"